

84



Schadowstr. 21

# Chasalla

Fertig nach Maß, hygienisch richtig, elegant.

## Dieterichs Flaschenbiere

in täglich frischer  
Brauereiabfüllung

und zwar: <i>Dieterich's</i> erste Qualität hell . . .	à 15 Pfg.	per Flasche
<i>Dieterich's</i> erste Qualität dunkel . . .	à 15 Pfg.	frei Haus exkl.
<i>Dieterich's</i> Tafelbier . . . . .	à 14 Pfg.	Flaschenpfand

liefert bei Bestellung durch  
Postkarte oder Tel. 48 u. 1949

**Brauerei Gebr. Dieterich A.-G. Düsseldorf**

**M**eder's **TEPPICH-**Reinigungs-Werk Münsterstrasse 71  
mech. — Mottenvertilgung unter Garantie — Fernsprecher 2782

**Gebr. Steinrück** Düsseldorf Duisburgerstr. 62/64  
Bau- u. Möbelbeschläge, Eisenwaren, Werkzeuge Fernsprecher 1146 u. 8337

**+** Für Kranke. **+** C. Lauterbach · Düsseldorf  
Grupellostraße 14 · Fernsprecher 6220  
Habe seit Jahren große Heilerfolge durch mein eigenes homöopath. Heilverfahren.  
Sprechstunden (außer Mittwochs und Samstags) nachmittags 3-7 Uhr, Sonntags 10-12 Uhr

**Reinh. Biehl, Kurzestr. 18**  
Eigene Erzeugnisse und Lager moderner Rohmöbel sowie Kranken-  
Klosetts und Ruhesessel, Kinderwagen  
Puppenwagen, Kindermöbel usw. · Korbwaren aller Art — Reparaturen gut und billig.

Spezial-Bürstengeschäft  
**Josef Kessel**  
Hoflieferant  
nur Flingerstraße Nr. 19.  
Stets Lager der neuesten  
Teppich-Kehrmaschinen, Parkett-  
und Linoleum-Bohner-Bürsten  
sowie  
Reparatur-Werkstätte derselben.  
Prima Bohnerwachs.

Telefon 4-741  
Wäsche Ausstattungen  
Johanne Herz  
Düsseldorf  
in großer Auswahl  
**Johanne Herz**  
Schadowstraße 46

**AUTO-DROSCHKE**  
Schadowplatz, Zoologischer Garten ■ Tag- und ■ Hauptbahnhof  
**1929** Nachtbetrieb **8800**

Reserviert für  
**„Im goldenen Hahn“**  
Bolkerstraße 37

**Dramatischer Unterricht für Privat und Bühne**  
Immermannstr. Vollständige Ausbildung · Engagement= Immermannstr.  
Nr. 64, 2. Etage Vermittelung für Damen und Herren Nr. 64, 2. Etage  
**Angela Reinhard-Bermann, Hofschauspielerin**

**Neu eröffnet!**  
**Drogerie „Rheineck“**  
Luegallee 7, Ecke Düsseldorf-Überrassel Luegallee 7, Ecke  
Markgrafen- u. Teutonenstr. Markgrafen- u. Teutonenstr.  
**C. L. Meyenberg** Fernsprecher 12 009

## Rich. Männich

Schadowstr. 80, gegenüber der Tonhalle

### Spezial-Geschäft

für Konfitüren, Schokolade,  
Biskuits, Kakao, Keks,  
Tee und Kaffee

Cadellose Ware Reelle Preise  
Aufmerksame Bedienung

## Rich. Männich

Schadowstr. 78, gegenüber der Tonhalle

### Zigarren-Import und Versand

Unübertroffen in Preis und Qualität:

Majestät . . . . 10 Pfennig

Dixi . . . . . 12 Pfennig

La Caoba . . . . 15 Pfennig

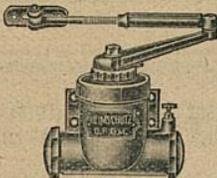
### Preise der Plätze und der Billetsteuer (Mittelpreise)

	Mk.	Mk.	Mk.
Proszeniumsloge . . . . .	7.25	und	0.75 = 8.—
I. Rang-Balkon die ersten 3 Reihen . . . . .	5.45	„	0.55 = 6.—
I. Rang-Balkon die hinteren Reihen . . . . .	4.55	„	0.45 = 5.—
I. Rang-Mittelloge die ersten 2 Reihen . . . . .	4.50	„	0.50 = 5.—
I. Rang-Mittelloge die hinteren Reihen . . . . .	3.60	„	0.40 = 4.—
I. Rang-Seitenloge die erste Reihe (außer Loge 1, 2, 3, 4)	4.05	„	0.45 = 4.50
I. Rang-Seitenloge 1, 2, 3, 4, I. Reihe, 5—15 und 6—16 zweite Reihe . . . . .	3.60	„	0.40 = 4.—
I. Rang-Seitenloge 1. u. 2. Platz 3 u. 4 I. Rang-Seitenloge 3. u. 4., Platz 3. u. 4 sowie dritte Reihe . . . . .	3.15	„	0.35 = 3.50
Parkettloge . . . . .	3.15	„	0.35 = 3.50
Parkett . . . . .	3.60	„	0.40 = 4.—
II. Rang-Balkon . . . . .	1.80	„	0.20 = 2.—
II. Rang-Seitenloge . . . . .	1.35	„	0.15 = 1.50
II. Proszeniumsloge . . . . .	1.35	„	0.15 = 1.50
Sitzparterre . . . . .	1.35	„	0.15 = 1.50
Stehparterre . . . . .	0.90	„	0.10 = 1.—
Galerie Sitzplatz . . . . .	0.45	„	0.05 = 0.50

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.  
Umsetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.  
Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.

Für telephonische Billetvorbestellungen (Telephon 7755) wird eine Vormerkungsgebühr von 20 Pfg. erhoben. Der Verkauf der Einlaßkarten findet morgens von 10—1 Uhr an der Theaterkasse des Stadttheaters statt, mit Ausnahme von Parterre- und Galeriekarten, die an der Galeriekasse verkauft werden. Die reservierten Billets müssen am Tage der Vorstellung spätestens mittags 12 Uhr abgeholt sein. Vorausbestellungen von Einlaßkarten für die Sonntag-nachmittags-Vorstellungen und für die volkstümlichen Vorstellungen zu ermäßigten Preisen werden nicht entgegengenommen.

### Selbsttätige Türschließer



werden unter  
Garantie des  
guten Funk-  
tionierens zu  
mässigen Preisen  
geliefert und  
angeschraubt

Eisenwarenhandlung  
**ADOLF LEHMANN**  
Pionierstr. 18

### Fried. Odenthal

Fabrikation feinsten  
Fleisch- u. Wurstwaren

Duisburgerstr. 84a · Tel. 3140

Konditorei u. Cafe Gg. Flieger Flig. Fernsprecher 460 Inhaber: Curt Rüter Bismarckstr. 20  
 Abrenommiertes Bestell- und Versand-Geschäft Spez.: Daselbsthergehand. Feinstes Gebäck zu Wein u. Cee. Baumkuchen - Dabustorten u. abgrenzt haltbar. Versand auch nach auswärts.

**Carl von der Wipfel** Kohlenhandlung und Spezial-Koks-Geschäft  
 Kaiser Wilhelmstrasse 35 • Fernsprecher Nr. 1078

Gebüder **MARTOCH**  
 Fliegerstr. 20.

Besuchen Sie die Weinstube der Weingrosshandlung  
**Mathieu Dick** inhaber Rich. Dick  
 Friedrichplatz Nr. 6-8, gegenüber der Kunsthalle und dem Stadttheater  
 Fernruf 395 Soupers vor und nach der Vorstellung Gegründet 1881

**„Hotel Kaiserhof“** Fernsprecher Nr. 1222  
 1/2 Liter hell oder dunkel 28 Pfennig, 1/4 Liter 60 Pfennig — Vorzügliche preiswerte Küche  
 über Wilhelmstr. 23  
 Minuten v. Hauptbahnhof

**Egon Reichenbach**  
 Zigarren in den Preislagen von 80 bis 500 Mark pro Millie, leichte, sehr feine Qualitäten, mit ganz besonderer Sorgfalt ausgewählt und sehr zu empfehlen. Originalaffillen à 50 und 25 Stück durch das renommierte Zigarren-Versandhaus  
**Ernst Mühlensiepen**  
 Gegr. 1883 - Wehrhahn 55 - Tel. 477, 4041  
**hermine Fröhlich-Förster**  
 die begehrte Zigaretten-Spezialität à 5 bis 10 Pfg.

Abonnement **8** Abonnement **8**  
 Dienstag, den 8. April 1913:  
**Die schöne Helena**  
 Burleske-Oper in 3 Akten von Meilhac und Halevy.  
 Musik von Jacques Offenbach.  
 Spielleitung: Béla Duschak, Ernst Herz. Musikalische Leitung: Julian Schmiedel.  
 Personen:  
 Paris, König Priams Sohn . . . . . Eugen Albert  
 Menelaus, König von Sparta . . . . . Ernst Herz  
 Helena, dessen Gemahlin . . . . . Hermine Hoffmann  
 Agamemnon, König der Könige . . . . . Gustav Waschow  
 Clytemnestra, dessen Gemahlin . . . . . Marie Sieg  
 Orestes, beider Sohn . . . . . Aennchen Heyter  
 Pylades, dessen Freund . . . . . Frida Hock  
 Calchas, Großaugur des Jupiter . . . . . Ernst Bedau  
 Achilles, König von Philides . . . . . Rudolf Walter  
 Ajax I., König von Salamis . . . . . Heinrich Niggemeyer  
 Ajax II., König von Locrien . . . . . Josef Dobski  
 Philocomus, Diener im Tempel des Apollo . . . . . Willy Placke  
 Eurycles, Schlosser . . . . . Eduard Stamborg  
 Bachis, Helenas Vertraute . . . . . Marta Gumprecht  
 Leanea | Gespielinnen des Orestes und Pylades . . . . . Marta Seitz  
 Parthenis | Franziska Wogritsch  
 Wachen, Sklaven, Volk, Dienerinnen  
 Der erste und zweite Akt spielt in Sparta, der dritte in Nauplia an den Ufern des Meeres.  
 Die vorkommenden Balletts, im I. Akt: **Palais de danse in Sparta**, im III. Akt: **Strandbad-Idyll in Ober-Nauplia**, sind von der Ballettmeisterin Marta Esche arrangiert, getanzt von Marta Esche und dem gesamten Ballettpersonal.  
 Nach dem 1. und 2. Aufzuge findet je eine längere Pause statt.  
 Kassenöffnung u. Einlaß 7 Uhr. Anfang 7 1/2 Uhr. Ende ungel. 10 Uhr.

**FIAYA**  
 G. m. b. H.  
 Düsseldorf, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 Telefon 2750  
 Verleih-Institut f. historische und Masken-Kostüme, Dominos usw. in hocheleg. u. feinsten Ausführung f. Damen u. Herren  
 Aparte Neuheiten Reichste Auswahl  
 Preislisten zu Diensten

**UHREN**  
 von den einfachsten bis zu den feinsten  
**PRÄZISIONS-UHREN**  
 in reichhaltiger Auswahl!  
**KARL KRUCHEN**  
 Bismarckstr. 87 - Telefon 3564

**Paul Braess, Düsseldorf** Kasernenstraße 27  
 Telefon 543 und 8543  
 Teppiche, Dekorationen, Polstermöbel, Orientteppiche | Persönlicher Einkauf im Orient.

Wo erhalten Damen u. Herren  
**= Mittagstisch =**  
 wie bei der Mutter?  
**Oststr. 30**

Schriftliche Arbeiten aller Art . . . Vervielfältigungen  
**MÖNCHHOFEN**  
 TELEPHON 3636  
 STEINSTRASSE Nr. 75 II

Vornehme Herren- u. Damenschneiderei  
**Louis Höhn**  
**Alleestr. 53**  
 gegenüber dem Hotel Breidenbacher Hof

**Musikalien!** Größtes Spezial-Geschäft **Franz Suppan, Oststrasse 122** Neu eröffnet Ecke Gruppellostr. 7 **Pianos!** Schaufenstr. 7

# G. H. Dübbers, Möbel-Ausstellung

Flingerstraße 51 - 55  
Telef. 3174 · Gegr. 1871

**B. H. Holländer** Telefon 5191 Düsseldorf Hüttenstr. 22  
Herren- u. Damenschneider  
Vornehme Anfertigung. — Großes Lager in deutschen u. engl. Stoffen

## E. Schmitz & Co.

Alleestraße 35

Telefon 3895

empfehlen ihr Spezialgeschäft  
in Reiseartikeln und feinen Lederwaren.

**Alwin Schneider & Königs**  
Königsallee Nr. 36  
Fernsprecher Nr. 846  
Teppiche, Dekorationen, Gardinen, Wandspannstoffe, Möbel  
**Orientalische Teppiche und Kelims**

### Spielplan.

Mittwoch, 9. April,  
abends 7 1/2 Uhr, Ab. **1:**  
**Mignon**

Donnerstag, 10. April  
abends 7 1/2 Uhr, Ab. **2:**  
**Majolika**

Freitag, 11. April,  
abends 7 Uhr, Ab. **3:**  
**Götterdämmerung**

Samstag, 12. April,  
abends 7 1/2 Uhr:  
**(Ausser Abonnement)**  
Volkstüml. Vorstell. zu ermäßigten Preisen  
**Der Geizige**  
**Der Zerbrochene Krug**

Sonntag, 13. April,  
vormittags 11 1/2 Uhr:  
Vortrag Dr. Otto Neitzel:  
„Zu Wagners Gedächtnis“  
abends 7 Uhr, Ab. **4:**  
**Carmen**

### Lerne Sprachen

in der  
**Berlitz-  
Schule**

Bismarckstr. 93  
Telefon 752.

.....  
**15** diplomierte  
Lehrer.  
.....

Übersetzungs-  
Bureau.

Dolmetschen.

Separate →

← Abteilung!

**Hygienische Reform-Artikel etc.**  
**Chirurgische Gummiwaren**

Kaufen Sie →

← nur gut und billigt!

**Bismarck-Drog. u. Sanitätsgeschäft**

Bismarckstr. 100  
Ecke Carlstraße.

### Musik-Akademie, Düsseldorf

Ausbildung in allen Zweigen der Musik, Konzertgesang, Oper, Schauspiel  
Statuten gratis. — Eintritt jederzeit.

Charlottenstr. 51  
Telefon Nr. 9811  
Dir.: A. Waldeck  
Sprechzeit von 4-5 Uhr

**MUSIKSCHULE** Friedrichstr. 75  
 Staatl. konzess. Konservatorium **H. Zilles** Leiter: **Gust. Waschow** Lehrer für Sologesang

**W. Wörmbecke** Schadowstraße 25  
**Buch- und Kunst-Handlung** *Texte für Oper und Schauspiel*  
 Geschenkliteratur, Klassiker, Jugendschriften  
 — Große Auswahl gerahmter Bilder

**Chr. Kumpa, Damenfriseur**  
 Telefon 6355 Spez: Ondulation, Shampooing, Haarpflege, Manicure, elektr. Kopf- und Gesichtsmassage Telefon 6355  
 Bismarckstraße Nr. 104 **Atelier für Kunsthaarbeiten** vis à vis Hotel Germania

**Hüb. Ch. Koenen** Steinstr. 44, Ecke Kreuzstr. · Telefon 8998  
**Feine Herren- und Damenschneiderei**

**Zoologische Handlung** Wehrhahn = 27 = **Max Gutsche** Oststraße = Ecke =  
 Aquarien — Terrarien — Käfige aller Art. Futter für Körner u. Weichfresser in la. Qualität. Zucht- u. Zierfische. Wasserpflanzen in gr. Auswahl. Freie Besichtigung gestattet.

**Düsseldorfer Stroh- und Filzhut-Fabrik Heinr. Müller**

Centralhof · DÜSSELDORF · Am Fürstenpl.

empfehlen den Besuch seines reichhaltigen Lagers in Damenhüten, Filz-, Sammet-, Seide und Velours.

Alte Hüte werden prompt u. billig umgefaçont. Dasselbst stets großes Lager in Llnnformen.

**Billige Brillanten** Anfertigung und Umänderungen  
**Karl Hopp, Juwelier**, Klosterstr. 32

**Anton Winter** Feine Herren-Mode  
 Elisabethstraße Nr. 53 Stets vornehme englische u. deutsche Neuheiten Mäßige Preise!

**Gewissenhaften Gesangsunterricht**  
 und Stimmbildung zu mäßigen Preisen  
 LUDWIG BAUES, KASERNENSTRASSE 10-14 (Konditorei Bittner).

**Hohenzollernbräu** Feinstes Exportbier aus der Adlerbrauerei

Flaschenbier-Abteilung ■ Fernsprecher Nr. 101 und 8694

**Düsseldorfer Mark-Bazar**

Graf Adolfstraße 86 und Wehrhahn 39

Täglicher Eingang von Neuheiten in Geschenkartikeln wie:

Reise=Andenken, Lederwaren, Galanterie, Bijouterie, Solinger Stahlwaren, Parfümerie, Seifen, Nippes, Spielwaren Vasen, Figuren, Wandbilder, Handtaschen, Schirme und Stöcke.

Jeder Gegenstand ein Beweis höchster Leistungsfähigkeit

Die echten Biere wie Pilsener Urquell, Münchener Löwenbräu, Fritzenbergbräu (hell), Dortmunder Aktienbier (hell) sind außer in Flaschen auch in Glaskannen und Syphons in täglich frischer Füllung zu beziehen durch:

**H. J. Joosten, Flaschenbier-Verlag** Corneliustr. 35-41  
 General-Vertreter des Gerolsteiner Sprudels und Rhenser Mineralbrunnen Fernsprecher 1036

*Rheinische Kinderwagen-Fabrik*  
**Ad. Bünnten**  
 Düsseldorf 19a Duisburger Straße 19  
 Fernsprech-Anschluß Nr. 686  
 Anerkannt billigste Bezugsquelle von  
**Kinder-Wagen**  
 Klapp-Fahrstühle und Kinder-Sicherheitsstühle  
 Hervorragende Neuheiten des In- u. Auslandes · Einziges Spezialhaus am Platze



### Fahrpläne (ab 10 Uhr abends)

#### 1. Städtische Strassenbahn:

Nach Schluß der Vorstellung stehen Straßenbahn-Extrawagen vor dem Haupteingange des Stadttheaters in der Alleestraße nach: 1. Grafenberg, 2. Zoologischer Garten, 3. Hauptbahnhof, 4. Unterbilk (Flora) und 5. Derendorf in dieser Reihenfolge bereit. Es wird besonders darauf hingewiesen, daß der nach Derendorf fahrende Extrawagen durch die Alleestraße, Hofgartenallee, Kaiserstraße, Nordstraße und Münsterstraße fährt.

#### heinische Bahngesellschaft (ab Ratingertor):

- a) Lokalverkehr (Oberkassel) alle 1 Minuten bis abends 11<sup>44</sup>, dann 11<sup>45</sup>, 12<sup>10</sup>, 12.20, 12.30, 12.40, 12.50, 1.05, 1.15, 1.30, 2.00
- b) nach Neuss: 10.29, 10.59, 11.29, 11.59, 12.29
- c) nach Crefeld: 10.05, 10.33, 11.05, 11.34, 12.20
- d) nach Uerdingen: 10.33, 11.34

#### 3. Düsseldorf-Kaiserswerth: 10.30, 11.10, 11.50 (ab Nordstraße).

#### 4. Staatsbahn (ab Hauptbahnhof):

- a) nach Benrath-Cöln: 10.19, 11.04, 11.13, 1.07 (alle direkt nach Cöln), 11.20 (außer dem Sonntags 12.24)
- b) nach Duisburg: 10.13, 10.19, 11.06, 11.18, 11.35, 12.08, 12.19, 1.40 (alle nach Duisburg) 12.41 (außerdem Sonntags 10.50, 11.22, 12.37)
- c) nach Neuss: 10.27, (direkt Crefeld) 10.34, 11.28, 11.46, 12.30, (außerdem Sonntags) 10.10
- d) nach Vohwinkel-Eiberfeld: 10.05 (hält nur in Erkrath), 10.32, 11.50, 12.1 (hält nur in Erkrath und Vohwinkel) 1.47
- e) nach Kettwig-Essen: 10.32, 11.41 (außerdem Sonntags 10.50)
- f) nach Opladen: 10.10.
- g) nach Ohligs, Solingen, Remscheid, Lennep: 11.29 (außerdem Sonntags 12.13)
- h) nach Ratingen, Speldorf, Mülheim-Ruhr: 12.46
- i) nach Gerresheim, Mettmann, Eiberfeld-M.: 11.24

